JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 8 MARCH 1991 No. 1991/47 VENDREDI 8 MARS 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 8 March 1991

Vendredi 8 mars 1991

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

MILITARY STAFF COMMITTEE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 a.m.- 1 p.m.	1191st meeting (closed)	Conference Room E	11 heures à 13 heures	1191e séance (privée)	Salle de conférence E

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

POPULATION COMMISSION ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1994 INTERNATIONAL MEETING ON POPULATION

COMMISSION DE LA POPULATION AGISSANT EN TANT QUE COMMISSION PREPARATOIRE DE LA REUNION INTERNATIONALE DE 1994 SUR LA POPULATION

Informal consultations

Consultations officieuses

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7

POPULATION COMMISSION ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1994 INTERNATIONAL MEETING ON POPULATION

COMMISSION DE LA POPULATION AGISSANT EN TANT QUE COMMISSION PREPARATOIRE DE LA REUNION INTERNATIONALE DE 1994 SUR LA POPULATION

3 p.m.- 6 p.m.	6th meeting	Conference Room 3	15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 3

1. Draft provisional rules of procedure for the 1994 international meeting on population [3] (E/CONF.84/PC/2)

2. Introduction of and action on draft resolution E/CONF.84/PC/L.3 *(item 4)*

1. Projet de règlement intérieur provisoire pour la réunion internationale sur la population de 1994 [3] (E/CONF.84/PC/2)

2. Présentation et décision sur le projet de résolution E/CONF.84/PC/L.3 *(point 4)*

3. International meeting on population [4] (E/1991/5)

4. Adoption of the report [5] (E/CONF.84/PC/L.2 and Add.l and 2)

5. Closure of the session

3. Réunion internationale sur la population [4] (E/1991/5)

4. Adoption du rapport [5] (E/CONF.84/PC/L.2 et Add.l et 2)

5. Clôture de la session

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

Ninth session

10 a.m.-1 p.m.	7th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	8th meeting	Economic and Social Council Chamber

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting [3]:

(a) Discussion of accounting and reporting issues identified during the eighth session: accounting and reporting during and after the transition from State to private enterprises [3 (b)] (E/C.10/AC.3/1991/6)

(b) Accounting and reporting issues arising out of the future code of conduct on transnational corporations [3 (e)]

(c) Appropriate measures to give effect to the work of the Group [3 (f)] (E/C.10/AC.3/1991/9)

(d) Renewal of the mandate and review of the objectives of the Group [3 (g)] (E/C.10/AC.3/1991/9)

(e) Ways and means of improving education, research and practical training in the field of accounting and reporting in member States [3 (h)]

(f) Further steps to be taken in relation to the development of the comprehensive information system [3 (d)]

EXPERT GROUP ON SHORT AND MEDIUM TERM PROJECTIONS OF THE WORLD ECONOMY (PROJECT LINK)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS

Neuvième session

10 heures à 13 heures	7e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	8e séance	Salle du Conseil économique et social

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication [3] :

a) Comptabilité et publication d'information : examen des questions mises en évidence à la huitième session : comptabilité et publication d'information pendant et après la privatisation des entreprises publiques [3 (b)] (E/C.10/AC.3/1991/6)

b) Comptabilité et publication d'informations : questions liées à l'élaboration du futur code de conduite des sociétés transnationales [3 e)]

c) Mesures à prendre pour donner suite aux travaux du Groupe [3 f)] (E/C.10/AC.3/1991/9)

d) Renouvellement du mandat du Groupe et réexamen de ses objectifs [3 g)] (E/C.10/AC.3/1991/9)

e) Moyens d'améliorer dans les Etats membres l'enseignement, la recherche et la formation professionnelle en matière de comptabilité et de publication [3 h)]

f) Mesures à prendre pour poursuivre la mise au point du système d'information complet [3 d)]

GROUPE D'EXPERTS SUR LES PROJECTIONS A COURT ET A MOYEN TERME DE L'ECONOMIE MONDIALE (PROJET LINK)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on population issues)*

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The 1st (closed) meeting of WORKING GROUP 1 of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Monday, 11 March 1991, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The second session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT will be convened at the United Nations Office at Geneva on Monday, 18 March 1991, at 3 p.m. in Conference Room XIX. The provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.151/PC/13.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DU GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77 *(sur les questions intéressant la population)*

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL 1 du COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 1re séance (privée) le lundi 11 mars 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La deuxième session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT s'ouvrira à l'Office des Nations Unies à Genève le lundi 18 mars 1991 à 15 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document A/CONF.151/PC/13.

Meeting of the Bureau

The Bureau of the Preparatory Committee will meet at 10 a.m. on Monday, 18 March 1991, in Room XIX.

Credentials

Delegations which have not already submitted the names of their representatives participating at the second session of the Preparatory Committee, in response to the note verbale of the Secretary-General (OPGS/44/228/91/2) dated 18 January 1991, are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Committee (Room S-2977-A, Ext. 3.5739, United Nations Headquarters in New York) until 12 March 1991 and thereafter to the Secretary of the Committee (Room E-3056, Ext. 5073, United Nations Office at Geneva).

* * *

OTHER MEETINGS

The EASTERN EUROPEAN GROUP of the COMMITTEE ON INFORMATION will hold a closed meeting on Monday, 11 March 1991, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Room S-1027D.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on United Nations Conference on Environment and Development issues)* on Tuesday, 12 March 1991, at 3 p.m. in Conference Room 5.

Réunion du Bureau

Le Bureau du Comité préparatoire se réunira le lundi 18 mars 1991 à 10 heures dans la salle XIX.

Pouvoirs

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants participant à la deuxième session du Comité préparatoire, en réponse à la note verbale du Secrétaire général (OPGS/44/228/91/2) datée du 18 janvier 1991, sont priées de le faire le plus tôt possible auprès du Secrétaire du Comité (bureau S-2977-A, poste 3.5739, Siège des Nations Unies à New York) avant le 12 mars 1991 et après cette date auprès du Secrétaire du Comité (bureau E-3056, poste 5073, Office des Nations Unies à Genève).

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE D'EUROPE ORIENTALE du COMITE DE L'INFORMATION tiendra une réunion privée le lundi 11 mars 1991 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle S-1027D.

* * *

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(sur les questions intéressant la Conférence des Nations Unies sur l'environnement)* tiendra une réunion privée le mardi 12 mars 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 7 March 1991

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

POPULATION COMMISSION
Twenty-sixth session — 451st meeting

Adoption of the report of the Commission on its twenty-sixth session [8]

The Commission resumed its consideration of the item.

The Rapporteur introduced the sections of the draft report contained in documents E/CN.9/1991/L.3/Add.2-7.

Following statements by the representatives of the United States, Belgium, France, the USSR, the United Kingdom, Uganda, Zambia, Japan, Egypt and Germany, the observers for Malawi, the Netherlands and Canada, as well as the Associate Director and the Chief of the Estimates and Projections Section of the Population Division in response to questions raised, the Commission adopted the sections of the draft report contained in documents E/CN.9/1991/L.3/Add.2-7, as amended.

The Commission then adopted the draft report contained in documents A/CN.9/1991/L.3 and Add.l-7, as a whole, as amended.

Draft resolution E/CN.9/1991/L.5

The Senior Programme Officer, DIESA, made a statement.

Following statements by the representatives of Turkey and the United Kingdom, the Committee adopted the draft resolution, as orally amended.

Closure of the session

The Chairman made a statement.

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING
Ninth session — 5th meeting

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: discussion of accounting and reporting issues identified during

Jeudi 7 mars 1991

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION
Vingt-sixième session — 451e séance

Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa vingt-sixième session [8]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le Rapporteur présente les sections du projet de rapport figurant dans les documents E/CN.9/1991/L.3/Add.2 à 7.

Après des déclarations des représentants des pays ci-après : Etats-Unis, Belgique, France, URSS, Royaume-Uni, Ouganda, Zambie, Japon, Egypte et Allemagne, des observateurs du Malawi, des Pays-Bas et du Canada, ainsi que du Directeur associé de la Section des estimations et des projections de la Division de la population en réponse aux questions soulevées, la Commission adopte les sections du projet de rapport figurant dans les documents E/CN.9/1991/L.3/Add.2 à 7 modifiés.

La Commission adopte ensuite le projet de rapport figurant dans les documents A/CN.9/1991/L.3 et Add.1 à 7, dans son ensemble, tel qu'il a été modifié.

Projet de résolution E/CN.9/1991/L.5

L'Administrateur de programme hors classe, DAESI, fait une déclaration.

Après des déclarations des représentants de la Turquie et du Royaume-Uni, la Commission adopte le projet de résolution modifié oralement.

Clôture de la session

Le Président prend la parole.

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS
Neuvième session — 5e séance

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des questions relatives à la comptabilité et

the eighth session: organization of the accounting profession and the role and qualification of auditors [3 (b) (iv)]

The Group continued its discussion of the sub-item and heard a statement by the Chairman.

Statements were made by the representatives of Jordan, Hungary, Malawi, Morocco and Kenya.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: discussion of accounting and reporting issues identified during the eighth session: accounting for environmental protection measures [3 (b) (ii)]

The Group began its consideration of the sub-item and heard statements by the representatives of Germany, Brazil, Jordan, Switzerland, the United Kingdom, the USSR, India and Hungary.

The observer for the Commission of the European Communities also made a statement.

Statements were made by the observers for the International Confederation of Free Trade Unions, the International Accounting Standards Committee, Fédération internationale des experts-comptables francophones and the International Assets Valuation Standards Committee, non-governmental organizations.

The representative of the Centre for Transnational Corporations also made a statement.

6th meeting

The Group continued its consideration of sub-item 3 (b) (ii) and heard statements by the representatives of Nigeria, Egypt, Kenya, Sweden, Jordan, China, Turkey, Switzerland, Brazil, India, the Netherlands, the USSR and the United Kingdom.

The observer for Canada also made a statement.

A statement was made by the observer for the Commission of the European Communities.

Statements were made by the observers for the International Confederation of Free Trade Unions and Fédération internationale des experts-comptables francophones, non-governmental organizations.

The Chairman made a statement.

The Rapporteur made a statement.

The representative of the Centre for Transnational Corporations made a statement.

The Secretary of the Working Group made a statement.

à la publication mises en évidence à la huitème sesion : organisation de la profession comptable et rôle et qualifications des vérificateurs des comptes [3 b) iv)]

Le Groupe continue le débat sur la question en entendant une déclaration du Président.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Jordanie, de la Hongrie, du Malawi, du Maroc et du Kenya.

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des questions relatives à la comptabilité et à la publication mises en évidence à la huitème sesion : comptabilisation du coût des mesures de protection de l'environnement [3 b) ii)]

Le Groupe commence le débat sur la question en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne, du Brésil, de la Jordanie, de la Suisse, du Royaume-Uni, de l'URSS, de l'Inde et de la Hongrie.

L'observateur de la Commission des Communautés européennes prend aussi la parole.

Des déclarations sont faites par les observateurs de la Confédération internationale des syndicats libres, du Comité international des normes comptables, de la Fédération internationale des experts-comptables francophones et de l'International Assets Valuation Standards Committee (organisations non gouvernementales).

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales intervient également.

6e séance

Le Groupe poursuit l'examen de l'alinéa 3 b) ii) en entendant des déclarations des représentants du Nigéria, de l'Egypte, du Kenya, de la Suède, de la Jordanie, de la Chine, de la Turquie, de la Suisse, du Brésil, de l'Inde, des Pays-Bas, de l'URSS et du Royaume-Uni.

L'observateur du Canada fait aussi une déclaration.

L'observateur de la Commission des Communautés européennes prend la parole.

Des déclarations sont faites par les observateurs de la Confédération internationale des syndicats libres et de la Fédération internationale des experts-comptables francophones (organisations non gouvernementales).

Le Président fait une déclaration.

Le Rapporteur prend la parole.

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait une déclaration.

Le Secrétaire du Groupe de travail fait une déclaration.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Thirty-ninth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 7 MARCH 1991

894th and 895th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee continued its consideration of the item and examined the sixth periodic report of Burundi (CERD/C/168/Add.1) and the ninth periodic report of Cuba (CER/C/184/Add.3).

In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting States were present at the meeting, introduced the reports submitted by their Governments and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

The Committee also began its consideration of the third and fourth periodic reports of Portugal, submitted in one (CERD/C/179/Add.2).

In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meeting and introduced the report submitted by their Government.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 7 MARS 1991

894e et 895e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question et examine le sixième rapport périodique du Burundi (CERD/C/168/Add.1) et le neuvième rapport périodique de Cuba (CERD/C/184/Add.3).

Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants des Etats faisant rapport assistent aux séances, présentent les rapports de leurs Gouvernement et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

Le Comité commence aussi l'examen des troisième et quatrième rapports périodiques du Portugal, soumis dans un seul document (CERD/C/179/Add.2).

Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et présentent le rapport de leur Gouvernement.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Thirty-fifth session
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 5 MARCH 1991

8th meeting

The representative of Mexico, on behalf of the Group of 77, made a statement concerning conference facilities required for the Group.

The Director of the Division for the Advancement of Women made a statement.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Trente-cinquième session
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 5 MARS 1991

8ème séance

Le représentant du Mexique fait une déclaration, au nom du Groupe des 77, sur les services de conférence nécessaires pour le Groupe.

La Directrice de la Division de la promotion de la femme fait une déclaration.

Priority themes [5]:

(a) *Equality: Vulnerable women, including migrant women*

(b) *Development: National, regional and international machinery for the effective integration of women in the development process, including non-governmental organizations*

(c) *Peace: Refugee and displaced women and children*

The Commission resumed its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Japan, the United States, the Bahamas, Uganda, China, Canada, India, France, the Ukrainian SSR and Côte d'Ivoire.

The representatives of the following non-governmental organizations made statements: the International Federation of Business and Professional Women (on behalf of organizations in consultative status with the Economic and Social Council which are members of the NGO Committee on UNIFEM) and the International Organization of Consumer Unions.

9th meeting

Priority themes [5]

The Commission continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Turkey, Lesotho and Nigeria and by the observers for Zambia, Yemen and Czechoslovakia.

Statements were also made by the representatives of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) and the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO).

The representatives of the International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) and the United Nations Conference on Environment and Development (UNCED) made statements.

The following non-governmental organizations also made statements: the Women's International League for Peace and Freedom, the International Abolitionist Federation, the American Association of Retired Persons and the Women's International Democratic Federation.

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Draft resolution E/CN.6/1991/L.5

The representative of Brazil, on behalf of the Latin American and Caribbean States that are members of the Commission, introduced a draft resolution (E.CN.6/1991/L.5) entitled "Preparations for the World Conference on Women

Thèmes prioritaires [5] :

a) *Egalité : les femmes vulnérables, notamment les femmes migrantes;*

b) *Développement : les mécanismes nationaux, régionaux et internationaux pour l'intégration effective des femmes au processus de développement, y compris les organisations non gouvernementales;*

c) *Paix : les femmes et les enfants réfugiés et déplacés*

La Commission reprend le débat général sur ce point et entend les déclarations des représentants du Japon, des Etats-Unis, des Bahamas, de l'Ouganda, de la Chine, du Canada, de l'Inde, de la France, de la RSS d'Ukraine et de la Côte d'Ivoire.

Les représentants des organisations non gouvernementales ci-après font également des déclarations : Fédération internationale des femmes de carrières libérales et commerciales (au nom des organisations dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, membres du Comité des ONG pour UNIFEM) et Organisation internationale des unions de consommateurs.

9ème séance

Thèmes prioritaires [5]

La Commission poursuit son débat général sur ce point et entend les déclarations des représentants de la Turquie, du Lesotho et du Nigéria et des observateurs de la Zambie, du Yémen et de la Tchécoslovaquie.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) et de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI).

Les représentants de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme et de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement prennent la parole.

Les organisations non gouvernementales ci-après font aussi des déclarations : Ligue internationale des femmes pour la paix et la liberté, Fédération abolitionniste internationale, Association américaine des retraités et Fédération démocratique internationale des femmes.

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.5

Le représentant du Brésil présente, au nom des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes membres de la Commission, un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.5) intitulé "Préparatifs de la Conférence mondiale sur les femmes

in 1995". Mexico, on behalf of the Group of 77, joined in sponsoring the draft resolution.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.6

The representative of Brazil, on behalf of the Latin American and Caribbean States that are members of the Commission, and Australia and Sweden, introduced a draft resolution (E/CN.6/ 1991/L.6) entitled "Co-operation to promote the advancement of women". Mexico, on behalf of the Group of 77, joined in sponsoring the draft resolution.

Draft resolution E.CN.6/1991/L.7

The representative of Zaire, on behalf of the African States that are members of the Commission, and the Group of 77, introduced the draft resolution (E/CN.6/1991/L.7) entitled "Women and children under apartheid".

Draft resolution E/CN.6/1991/L.8

The representative of Austria, on behalf of the delegations listed on the document, as well as China, Italy, New Zealand, spain and Turkey, introduced and orally revised a draft resolution (E/CN.6/1991/L.8) entitled "Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women". Bulgaria and Poland joined in sponsoring the draft resolution.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.9

The representative of the Sudan, on behalf of the delegation listed on the document, as well as Bangladesh, Egypt and Pakistan, introduced a draft resolution (E/CN.6/1991/L.9) entitled "Situation of and assistance to Palestinian women".

Draft resolution E/CN.6/1991/L.11

The representative of Canada, on behalf of the sponsors listed on the document, as well as Jamaica, Kuwait, Lebanon, Lesotho, Morocco and Poland, introduced and orally revised a draft resolution entitled "Violence against women". Zaire also joined in sponsoring the draft resolution.

Priority themes [5]:

(b) *Development: National, regional and international machinery for the effective integration of women in the development process, including non-governmental organization*

Draft resolution E/CN.6/1991/L.10

The representative of Canada, on behalf of the delegation listed on the document, as well as Brazil, China, Finland, Indonesia, Kuwait, Lebanon, Lesotho, Morocco, the Netherlands, Poland and Switzerland, introduced and orally revised a draft resolution (E/CN.6/1991/L.10) entitled

de 1995". Le Mexique, au nom du Groupe des 77, se joint aux auteurs de ce projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.6

Le représentant du Brésil présente, au nom des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes membres de la Commission, ainsi que de l'Australie et de la Suède, un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.6) intitulé "Coopération pour hâter la promotion de la femme". Le Mexique, au nom du Groupe des 77, se joint aux auteurs de ce projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.7

Le représentant du Zaïre présente, au nom des Etats africains membres de la Commission et du Groupe des 77, le projet de résolution (E/CN.6/1991/L.7) intitulé "Les femmes et les enfants sous le régime d'apartheid".

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.8

Le représentant de l'Autriche présente et modifie oralement, au nom des pays énumérés dans le document ainsi que de la Chine, de l'Italie, de la Nouvelle-Zélande, de l'Espagne et de la Turquie, un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.8) intitulé "Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes". La Bulgarie et la Pologne se portent coauteurs de ce projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.9

Le représentant du Soudan présente, au nom des pays énumérés dans le document ainsi que du Bangladesh, de l'Egypte et du Pakistan, un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.9) intitulé "Les femmes palestiniennes : leur situation et l'assistance à leur apporter".

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.11

Le représentant du Canada présente et modifie oralement, au nom des auteurs énumérés dans le document et de la Jamaïque, du Koweït, du Liban, du Lesotho, du Maroc et de la Pologne, un projet de résolution intitulé "Violence contre les femmes". Le Zaïre se porte coauteur du projet de résolution.

Thèmes prioritaires [5] :

b) *Développement : les mécanismes nationaux, régionaux et internationaux pour l'intégration effective des femmes au processus de développement, y compris les organisations non gouvernementales*

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.10

Le représentant du Canada présente et modifie oralement, au nom des pays énumérés dans le document ainsi que du Brésil, de la Chine, de la Finlande, de l'Indonésie, du Koweït, du Liban, du Lesotho, du Maroc, des Pays-Bas, de la Pologne et de la Suisse, un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.10)

"National, regional and international machinery for the advancement of women". Guatemala, Rwanda, Spain, the Sudan, Thailand, the Ukrainian SSR and Yemen joined in sponsoring the draft resolution.

Organization of work

The Chairman made a statement on the organization of the work of the Commission.

WEDNESDAY, 6 MARCH 1991

10th meeting

Priority themes [5]:

(a) *Equality: Vulnerable women, including migrant women;*

(b) *Development: National, regional and international machinery for the effective integration of women in the development process, including non-governmental organizations;*

(c) *Peace: Refugee and displaced women and children*

The Commission resumed its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Austria, Indonesia, Rwanda and Côte d'Ivoire and by the observers for Australia, Sweden (on behalf of Denmark, Finland, Norway and Sweden) and Israel.

The representative of All India Women's Conference made a statement.

11th meeting

Priority themes [5]

(a) *Equality: Vulnerable women, including migrant women*

(b) *Development: National, regional and international machinery for the effective integration of women in the development process, including non-governmental organizations;*

(c) *Peace: Refugee and displaced women and children*

The Commission continued its general discussion of the item and heard a statement by the representative of Amnesty International.

The representative of Uganda made a statement in exercise of the right of reply.

The Commission thus concluded its general discussion of item 5.

intitulé "Mécanismes nationaux, régionaux et internationaux pour la promotion de la femme". Le Guatemala, le Rwanda, l'Espagne, le Soudan, la Thaïlande, la RSS d'Ukraine et le Yémen se portent coauteurs de ce projet de résolution.

Organisation des travaux

La Présidente fait une déclaration concernant l'organisation des travaux de la Commission.

MERCREDI 6 MARS 1991

10e séance

Thèmes prioritaires [5] :

a) *Egalité : les femmes vulnérables, notamment les femmes migrantes;*

b) *Développement : les mécanismes nationaux, régionaux et internationaux pour l'intégration effective des femmes au processus de développement, y compris les organisations non gouvernementales;*

c) *Paix : les femmes et les enfants réfugiés et déplacés*

La Commission poursuit l'examen général de ce point de l'ordre du jour et entend des déclarations des représentants de l'Autriche, de l'Indonésie, du Rwanda et de la Côte d'Ivoire, et des observateurs de l'Australie, de la Suède (au nom du Danemark, de la Finlande, de la Norvège et de la Suède) et d'Israël.

Le représentant de la Conférence des femmes de l'Inde fait une déclaration.

11e séance

Thèmes prioritaires [5] :

a) *Egalité : les femmes vulnérables, notamment les femmes migrantes;*

b) *Développement : les mécanismes nationaux, régionaux et internationaux pour l'intégration effective des femmes au processus de développement, y compris les organisations non gouvernementales;*

c) *Paix : les femmes et les enfants réfugiés et déplacés*

La Commission poursuit l'examen général de ce point de l'ordre du jour et entend une déclaration du représentant d'Amnesty International.

Exerçant son droit de réponse, le représentant de l'Ouganda fait une déclaration.

La Commission termine ainsi l'examen général du point 5.

Monitoring the implementation of the Nairobi Foward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Draft resolution E/CN.6/1991/L.12

The representative of China introduced a draft resolution (E/CN.6/1991/L.12) entitled "Venue of the World Conference on Women in 1995".

Draft resolution E/CN.6/1991/L.14

The representative of the United States, on behalf of the delegations listed on the document, as weli as Thailand, introduced and orally revised a draft resolution (E/CN.6/1991/L.14) entitled "Communications concerning the status of women". Austria joined in sponsoring the draft resolution.

Priority themes [5]:

(a) *Equality: Vulnerable women, including migrant women*

Draft resolution E/CN.6/1991/L.15

The representative of Sweden, on behalf of the delegations listed on the document, as well as Greece, Morocco, the Netherlands and the Sudan introduced and orally revised a draft resolution (E/CN.6/1991/L.15) entitled "Disabled women".

Draft resolution E/CN.6/1991/L.17

The representative of France, on behalf of the delegations listed on the document, as well as Australia, Canada, Ecuador, Italy, the Philippines, the Ukrainian SSR and the USSR, introduced a draft resolution (E/CN.6/1991/L.17) entitled "Women and the prevention and control of the acquired immunodeficiency syndrome (AIDS). In introducing the draft resolution, the representative of France drew attention to translation errors.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.18

The representative of the Philippines, on behalf of the delegation listed on the document, as well as Australia, Egypt, Italy, Mexico, Morocco, Poland, the Ussr, introduced and orally revised a draft resolution (E/CN.6/1991/L.18) entitled "Women migrant workers".

(b) *Development: National, regional and international machinery for the effective integration of women in the development process, including non-governmental organizations*

Draft resolution E/CN.6/1991/L.13

The representative of Zaire, on behalf of the African States which are members of the Commission, and the Group of 77,

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.12

Le représentant de la Chine présente un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.12) intitulé "Lieu de la Conférence mondiale sur les femmes de 1995".

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.14

Le représentant des Etats-Unis, au nom des délégations énumérées dans le document, ainsi que de la Thaïlande, présente et révise oralement un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.14) intitulé "Communications concernant la condition de la femme". L'Autriche se joint aux auteurs de ce projet de résolution.

Thèmes prioritaires [5] :

a) *Egalité : les femmes vulnérables, notamment les femmes migrantes*

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.15

Le représentant de la Suède, au nom des délégations citées dans le document, ainsi que de la Grèce, du Maroc, des Pays-Bas et du Soudan, présente et modifie oralement un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.15) intitulé "Les femmes handicapées".

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.17

Le représentant de la France, au nom des délégations citées dans le document, ainsi que de l'Australie, du Canada, de l'Equateur, de l'Italie, des Philippines, de la RSS d'Ukraine et de l'URSS, présente un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.17) intitulé "Les femmes et la lutte contre le syndrome d'immunodéficience acquise" (SIDA). En présentant le projet de résolution, le représentant de la France appelle l'attention sur des erreurs de traduction.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.18

Le représentant des Philippines, au nom des délégations citées dans le document, ainsi que de l'Australie, de l'Egypte, de l'Italie, du Mexique, du Maroc, de la Pologne et de l'URSS, présente et modifie oralement un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.18) intitulé "Les travailleuses migrantes".

b) *Développement : les mécanismes nationaux, régionaux et internationaux pour l'intégration effective des femmes au processus du développement, y compris les organisations non gouvernementales*

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.13

Le représentant du Zaïre, au nom des Etats africains qui sont membres de la Commission ainsi que du Groupe des 77,

introduced and orally revised a draft resolution (E/CN.6/1991/L.13) entitled "Women and development".

(c) *Peace: Refugee and displaced women and children*

Draft resolution E/CN.6/1991/L.16

The representative of Sweden, on behalf of the delegations listed on the document, as well as Cyprus, Greece, Italy, Japan, Spain and Zimbabwe introduced and orally revised a draft resolution (E/CN.6/1991/L.16) entitled "Refugee and displaced women and children". Côte d'Ivoire joined in sponsoring the draft resolution.

Report of the Working Group on Communications on the Status of Women

The Commission held a closed meeting to consider the report of the Working Group on Communications on the Status of Women.

présente et modifie oralement un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.13) intitulé "Les femmes et le développement".

c) *Paix : les femmes et les enfants réfugiés et déplacés*

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.16

Le représentant de la Suède, au nom des délégations citées dans le document, ainsi que de Chypre, de la Grèce, de l'Italie, du Japon, de l'Espagne et du Zimbabwe, présente et modifie oralement un projet de résolution (E/CN.6/1991/L.16) intitulé "Les femmes et les enfants réfugiés et déplacés". La Côte d'Ivoire se joint aux auteurs de ce projet de résolution.

Rapport du Groupe de travail sur les communications concernant la condition de la femme

La Commission tient une séance privée pour examiner le rapport du Groupe de travail sur les communications concernant le statut de la femme.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York